



nr 3 (14), grudzień 2017,
Biuletyn bezpłatny



ISSN 2300-3413



Jastrowie

Kwartalnik kulturalno-informacyjny Gminy i Miasta Jastrowie



JARMARK MIKOŁAJKOWY W OBIEKTYWIE

STRONA
12-13

POLONIA
JASTROWIE
I ARKA
GDYNIA
STR. 22

ARTYSTYCZNY
KALENDARZ
AKANTU
STR. 10

ANIELSKI
KONCERT -
ZAPROSZENIE
STR. 6

BUDŻET
2018
STR. 5

*Spokojnych i radosnych Świąt Bożego
Narodzenia oraz samych szczęśliwych
dni w nadchodzącym 2018 roku*

Życzą

*Rada Nadzorcza, Zarząd oraz Pracownicy
Banku Spółdzielczego w Jastrowiu*



Bank Spółdzielczy w Jastrowiu

KREDYT MIESZKANIOWY

Okres kredytowania do **30 lat**

Oprocentowanie
już od **3,48% w stosunku rocznym**

Prowizja bankowa **od 1%**

- sposób spłaty dostosowany do klienta
- szybka decyzja kredytowa
- pomoc w załatwieniu wszystkich formalności



www.bsjastrowie.pl | tel. 67 266 21 41

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 4,84%, całkowita kwota kredytu 180.000,- zł, całkowita kwota do zapłaty 290.551,25 zł, oprocentowanie zmienne WIBOR 3M + 1,75 p.p. marża Banku, tj. aktualnie 3,48%, całkowity koszt kredytu 110.551,25 zł (w tym prowizja 1.800,- zł, odsetki 89.823,25 zł, PCC 19,- zł, usługi dodatkowe: ubezpieczenie na życie 16.062,- zł, koszt rachunku ROR 2.100,- zł, koszt karty debetowej 747,- zł). Okres kredytowania 25 lat, spłata w 300 miesięcznych ratach równych w wysokości po 899,66 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 24.10.2017 r. na reprezentatywnym przykładzie. Umowa o kredyt wymaga zabezpieczenia w postaci hipoteki na kredytowanej nieruchomości. Decyzja kredytowa uzależniona jest od posiadania zdolności kredytowej.

Spis treści

Zamiast wstępu • 3

Na bieżąco – Gmina i Miasto Jastrowie • 4

Budżet 2018 • 5

Lapidarium • 5

W najbliższym czasie • 6

Kulturalny flesz wydarzeń • 8, 9

O kalendarzu Akantu • 10

Wieści z powiatu • 11

Jarmark w obiektywie • 12, 13

Okinawskie karate bojowe • 14

Z pasji do słodkości • 15

Bicie rekordu w ratowaniu życia • 15

Kulturalny rozkład jazdy • 16, 17

Przestrzeń do dobrej zabawy • 17

Lubię czytać • 18

Bukieciarnia Cuda Wianki • 19

Kulturalnie z Sypniewa • 19

Jastrowskie ulice • 20

Cmentarz ewangelicki w Jastrowiu • 21

Polonia Jastrowie i Arka Gdynia • 22

Zmiana trenera • 22

WYDAWCA

Ośrodek Kultury w Jastrowiu
64-915 Jastrowie, ul. Poznańska 50
www.okjastrowie.pl

REDAKCJA:

64-915 Jastrowie, ul. Kieniewicza 50
tel. 67 266 22 94
kultura@okjastrowie.pl

REDAKTOR NACZELNA

Agnieszka Głyżewska-Klofik

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Alicja Awłasewicz, Karolina Frączek, Bożena Puzio,
Beata Jaśniewicz, Dominika Kutkowska, Piotr Kozłowski

GRAFIKA PLAKATÓW:

Katarzyna Neska, Karolina Frączek

PROJEKT I DRUK

Leszczyńscy s. c.
Złotów, ul. Wojska Polskiego 2
tel. 67 263 56 63
www.leszczyńscy.pl

NAKŁAD: 4000 EGZ.

Zasięg: gmina i miasto Jastrowie
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Zastrzegamy sobie prawo do skracania i adiustacji
tekstów oraz listów nadesłanych do redakcji i zmiany ich tytułów.



ZAMIĄST WSTĘPU

Szanowni Mieszkańcy Gminy i Miasta Jastrowie

Tak, to już Boże Narodzenie. Ostatnie dni, a właściwie godziny, na przygotowanie świąt, zadbanie o prezenty i dobry nastrój, swój i najbliższych. To ostatnie zadanie wydaje się najtrudniejsze. W ferworze świątecznych obowiązków, pośpiechu, jeszcze nieposprzątanym zakamarków domu i niezrobionych zakupów, o dobry nastrój i spokój rzeczywiście najtrudniej. Ktoś przekonał mnie, że warto o nie zadbać, by święta przeżyć rodzinnie. Wykorzystajmy więc najbliższy czas, by tworzyć miłe wspomnienia, które zostaną z nami na zawsze. I takich spotkań w duchu wzajemnego zrozumienia życzę Państwu w imieniu pracowników Ośrodka Kultury w Jastrowiu, a w Nowym Roku? Nie mogą inaczej – jak najczęstszych spotkań z nami.

Będzie ku temu wiele okazji. Na szaloną noc sylwestrową zapraszamy Państwa do Wiejskiego Domu Kultury w Sypniewie. W znakomitej oprawie muzycznej i z wodzirejem zabawa będzie trwała do białego rana. „Niech radują się tobą dobre anioły” – to tytuł koncertu noworocznego, na który zaprosimy Państwa na początku stycznia. Ponownie będziemy gościli na naszej scenie jastrowiankę Marię Mateję, tym razem w towarzystwie zespołu Wielka Rajska Kawa. Spotkanie będzie miało świąteczny klimat kolęd, ale też zadziwiających autorskich aranżacji muzycznych do wierszy o treści anielskiej napisanych w formie błyskotliwych, rymowanych wypowiedzi do aniołów: zachwyty, przytulenia, odwagi. Będzie niezwykle refleksyjnie. A skoro o aniołach mowa, wszystkich Państwa - ludzi dobrej woli i z wielkim sercem - zapraszamy do wsparcia Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Działamy tradycyjnie w dwóch sztabach, w Sypniewie i w Jastrowiu. Ponadto czekamy na szanownych Państwa również podczas koncertu charytatywnego organizowanego przez Przedszkole Samorządowe w Jastrowiu, a dedykowanego pieczy zastępczej. Okazji do dobrych spotkań na początku roku będzie wiele, a każdy będzie miał okazję na to, by odnaleźć w sobie anioła.

*Agnieszka Głyżewska-Klofik,
dyrektor Ośrodka Kultury w Jastrowiu*

www.okjastrowie.pl



SKATEPARK W JASTROWIU

27 czerwca nastąpił odbiór techniczny skateparku przy ulicy Kolejowej w Jastrowiu. Inwestycja kosztowała około 370 tysięcy złotych. Teren wokół skateparku zostanie zagospodarowany powstanie tam m.in. integracyjny plac zabaw, również dla osób niepełnosprawnych.

UGiM Jastrowie

WIZYTA W STEINFELD

W dniach 19-22 października delegacja z Gminy i Miasta Jastrowie gościła w Steinfeld, w naszym mieście partnerskim. W skład delegacji weszli pracownicy Urzędu Gminy i Miasta z burmistrzem Piotrem Wojtiukiem, członkowie Rady Miejskiej z przewodniczącym Piotrem Kurzyną, ks. Andrzej Wachowicz, proboszcz Parafii p.w. Św. Michała Archanioła, dyrektorzy szkół oraz prezesi klubów sportowych. Głównym celem wizyty było podpisanie dalszej woli współpracy pomiędzy obiema gminami, ze szczególnym naciskiem na współpracę gospodarczą.



Wizyta partnerska w Steinfeld i deklaracja kolejnych lat współpracy

Odbyła się sesja obu rad, na której przyjęto wspomnianą deklarację współpracy. Nasza delegacja odwiedziła zakłady firmy Steinemann, w których pracuje duża grupa naszych mieszkańców, zwiedziła Steinfeld oraz uczestniczyła we mszy świętej, którą wspólnie odprawili miejscowy ksiądz oraz ks. Andrzej Wachowicz. Burmistrz Piotr Wojtiuk zaprosił delegację ze Steinfeld do odwiedzenia naszej gminy w przyszłym roku. Partnerstwo obu gmin trwa od 13 lat.

NOWE AUTA DLA STRAŻAKÓW

15 listopada powitano nowy samochód Ford Transit w jednostce OSP Sypniewo. A dokładnie: lekki specjalny samochód pożarniczy ratowniczo - gaśniczy, Ford Transit 2.0 TDCi 130 KM M6 RWD Trend Podwójna kabina 350 L2. Samochód wyposażony jest w agregat wysokociśnieniowy, zbiornik wody typu kontener i maszt oświetleniowy. Koszt inwestycji to 212 900 zł. 112 900 zł zapłacono z budżetu Gminy i Miasta Jastrowie, a pozostałą część - 100 000 zł - ze środków samorządu województwa wielkopolskiego. 15 grudnia nowy samochód strażacki trafi również do jednostki OSP Jastrowie.

CENTRUM USŁUG SPOŁECZNYCH

26 października odbyło się otwarcie budynku Centrum Usług Społecznych, który mieści się przy ulicy Kolejowej 5. W uroczystości udział wzięli przedstawiciel posła na Sejm Grzegorza Piechowiaka, radni Rady Miejskiej z przewodniczącym Piotrem Kurzyną, władze Gminy i Miasta Jastrowie z burmistrzem

Piotrem Wojtiukiem, księża parafii jastrowskich, dyrektorzy zakładów pracy, rodzice, uczestnicy i pracownicy Warsztatu Terapii Zajęciowej w Jastrowiu.



Uroczyste otwarcie Centrum Usług Społecznych przy Kolejowej 5

Podczas uroczystości głos zabrali zaproszeni goście, natomiast WTZ Jastrowie przedstawił prezentację z budowy budynku. Poświęcenia budynku dokonał ks. Andrzej Wachowicz. Na koniec był toast i słodki poczęstunek. W Centrum swoją nową siedzibę mają uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej.

Kierownik WTZ Agata Skoczek

ORLIK W SYPNIEWIE

13 listopada w Publicznej Szkole Podstawowej w Sypniewie odbyło się otwarcie boiska Orlik. W uroczystości udział wzięli: poseł na Sejm RP Grzegorz Piechowiak, przedstawiciel Posła na Sejm RP Błażeja Pardy, przedstawiciel Delegatury Kuratorium Oświaty w Pile, Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie Piotr Wojtiuk, zastępca burmistrza Jerzy Klimczak, przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Kurzyzna oraz radni Rady Miejskiej w Jastrowiu, proboszcz miejscowej parafii ks. Mariusz Bąk, sołtysi, dyrektorzy, prezesi i kierownicy zakładów pracy z terenu Gminy i Miasta Jastrowie oraz społeczność szkoły. Przecięcie wstęgi poprzedził program artystyczny przygotowany przez uczniów szkoły i wystąpienia zaproszonych gości. Ta część otwarcia boiska była również okazją do prezentacji dużego dorobku sportowego uczniów oraz wręczenia nagród.

Boisko Orlik wyposażone jest w bieżnię, skocznnię w dal, boisko do piłki nożnej, siatkowej piłki plażowej oraz boisko do piłki koszykowej (streetball).

SPRiT



Kolejna inwestycja i kolejne otwarcie, tym razem Orlik w Sypniewie

Budowa i przebudowa dróg gminnych to priorytet w nadchodzącym budżecie. Gdzie realizowane będą inwestycje? Poniżej informacja w pigułce z projektu nowego budżetu

Projekt budżetu na rok 2018 przewiduje dochody budżetu Gminy i Miasta Jastrowie na poziomie 46.197.442 zł, a wydatki na poziomie 50.372.066 zł.

Wydatki inwestycyjne i majątkowe stanowią kwotę 7.069.455 zł, czyli ponad 14 % planowanych ogółem wydatków.

Pozytywną informacją jest to, że w roku 2018 stawki podatków dla mieszkańców naszej gminy pozostają bez zmian.

W marcu 2018 roku, po ostatecznym rozliczeniu bieżącego roku i sporządzeniu bilansu za rok 2017, planujemy również część prognozowanej nadwyżki przeznaczyć na dodatkowe zadania inwestycyjne, w tym przede wszystkim dotyczące infrastruktury dróg i chodników.

Budżet Gminy i Miasta Jastrowie w trakcie 2018 roku będzie wielokrotnie ulegał zmianie, w zależności od uzyskiwanych przez Gminę dochodów oraz powstających w trakcie roku budżetowego wydatków.

Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie

Piotr Wojtkiuk

BUDŻET 2018

NAJWAŻNIEJSZE WYDATKI INWESTYCYJNE ZAPLANOWANE W PROJEKCIE BUDŻETU GMINY I MIASTA JASTROWIE NA ROK 2018

- Kontynuacja budowy budynku komunalnego przy Al. Wolności w Jastrowiu - **2.4 mln. zł**
- Budowa instalacji odnawialnych źródeł energii dla budynków użyteczności publicznej na terenie gminy Jastrowie w ramach partnerskiego projektu gmin (warunkiem realizacji tego projektu jest uzyskanie dofinansowania w ramach złożonego projektu do WRPO) - **825 tys. zł**
- Przebudowa ul. Mickiewicza w Jastrowiu - **800 tys. zł**
- Budowa ul. Jedności Robotniczej od ul. Jodłowej do ul. Krótkiej wraz z kanalizacją deszczową - **350 tys. zł**
- Budowa ul. Leśnej od ul. 2 Lutego do ul. Zawiszy - **300 tys. zł**
- Budowa ul. Bocznej w Jastrowiu wraz z kanalizacją deszczową - **250 tys. zł**
- Budowa drogi gminnej na osiedlu przy ul. Roosevelta - **200 tys. zł**
- Przebudowa drogi gminnej wraz z modernizacją mostu w Nadarzycach - **150 tys. zł**
- Przebudowa drogi gminnej w Samborsku - **100 tys. zł**
- Przebudowa i remonty innych dróg gminnych - **100 tys. zł**
- Rezerwa celowa na wydatki inwestycyjne - **100 tys. zł**
- Budowa świetlicy przy OSP Sypniewo - **400 tys. zł**
- Wniesienie wkładu finansowego do spółki komunalnej ZECiUK - **500 tys. zł**
- Kontynuacja budowy kanalizacji deszczowej na Osiedlu Jedności Robotniczej w Jastrowiu - **200 tys. zł**
- Budowa kanalizacji deszczowej na Osiedlu Sosnowym w Jastrowiu - **100 tys. zł**
- Budowa separatora wody deszczowej przy ul. Roosevelta w Jastrowiu - **100 tys. zł**
- Kontynuacja rozbudowy cmentarza w Jastrowiu - **60 tys. zł**
- Wykonanie projektu termomodernizacji Szkoły Podstawowej w Brzeźnicy - **30 tys. zł**

INWESTYCJE ZWIĄZANE Z FUNDUSZEM SOŁECKIM NA ROK 2018

- Doposażenie placu zabaw w Samborsku - **20 tys. zł**
- Budowa chodnika przy ul. Żołnierzy I Armii WP w Sypniewie - **37 tys. zł**
- Wykonanie chodnika przy drodze gminnej w m. Sypniewko - **8,6 tys. zł**
- Wykonanie chodnika przy drodze gminnej w Brzeźnicy - **15 tys. zł**
- Zakup nagłośnienia do świetlicy w Nadarzycach - **7,6 tys. zł**
- Zakup i montaż siłowni zewnętrznych w Brzeźnicy - **11 tys. zł**

LAPIDARIUM

Na cmentarzu komunalnym w Jastrowiu powstało lapidarium. Miejsce poświęcone jest dawnym mieszkańcom Jastrowia pochowanym na terenie zabytkowego cmentarza ewangelickiego. Obecnie częściowo zaadaptowanego na cmentarz komunalny. Napis wykonano w dwóch językach polskim i niemieckim. Lapidarium powstało dzięki wsparciu finansowemu byłych niemieckich mieszkańców Jastrowia.

Lapidarium – miejsce przechowywania i prezentowania okazów kamieni naturalnych i kamiennych fragmentów elementów architektonicznych oraz rzeźb, nagrobków, pomników, pochodzących z zabytkowych budowli.

Red.



W NAJBLIŻSZYM CZASIE...

DATA	GODZ.	NAZWA IMPREZY	MIEJSCE
31.12.2017	23.50	Powitanie nowego roku - fajerwerki	PLAC J.P. II
07.01.2017	15.30	Koncert noworoczny - „Niech radują się tobą dobre anioły”	OKJ
14.01.2017	9.00-16.00 16.00-20.00	26. Finał WOŚP - kwesta na ulicach miasta - koncert	ulice miasta OKJ
23.01.2017	18.00	Teatr Pracownia Lalek z Piły - „Rogi, czyli dylematy arlekina”	OKJ
29.01.2017	16.30	Koncert charytatywny - Aniołkowe granie (Przedszkole Samorządowe w Jastrowiu) Akcja dedykowana pieczy zastępczej	OKJ
02.02.2017	12.00	Powrót Jastrowia do ziem polskich - Apel pod Głazopomnikiem	GŁAZOPOMNIK UL. W.P. 25

FERIE W OKJ

Ferie dopiero w lutym, ale my już teraz zapraszamy wszystkie dzieci na kolorowe zajęcia. Po pełną feriovą ofertę zapraszamy na naszą stronę www.okjastrowie.pl lub na nasz fanpage na Facebook

- **12-23.02.2018** - bajkowe poranki w każdy poniedziałek, środę i czwartek, godz. 10.00, sala widowiskowa Ośrodka Kultury w Jastrowiu
- **13.02.2018** - zajęcia kreatywne - tworzenie kartek walentynkowych, godz. 15.00, sala widowiskowa OKJ
- **14.02.2018** - miniplayback show - show wokalnno-taneczne dla dzieci podczas imprezy walentynkowej, godz.15.00, sala widowiskowa OKJ
- **16.02.2018** - zajęcia plastyczne dla dzieci. Nauka mieszania kolorów, czyli malowanie obrazu z trzech podstawowych barw, godz. 11.30, sala widowiskowa OKJ
- **20.02.2018** - turniej gier planszowych w sali widowiskowej Ośrodka Kultury w Jastrowiu dla wszystkich, godz. 14.00
- **22.02.2018** – zentangle, czyli wzorowa różnorodność - zajęcia plastyczne dla dzieci w każdym wieku, godz. 11.30, sala widowiskowa OKJ.



UBEZPIECZENIA

Stanisława Kasprowicz
Jastrowie
ul. Żymierskiego 65/1

czynne:
pon.-pt. 9.00-16.30
sobota 9.00-13.00

codziennie po 17.00
ul. Kwiatowa 2



**KOMUNIKACYJNE
OC, AC, ASISSTANCE**

**ROLNE, UPRAW,
SKLEPY, FIRMY,
UBEZPIECZENIA, DOMY, NA ŻYCIE
NNW INDYWIDUALNE I GRUPOWE,
KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ**

**67 266 36 10
602 358 614**

e-mail: stkasprowicz@gmail.com

*Dołry agant ubezpieczenia
Ciebie i Twoje mienie!*

Długoletnie doświadczenie pozwala nam tworzyć bardzo atrakcyjne oferty ubezpieczeń dla Państwa. Łączą one w sobie jednocześnie: dokładne potrzeby klienta, niską cenę ubezpieczenia oraz wiarygodność firmy ubezpieczeniowej - szczególnie pod względem prawidłowej likwidacji ewentualnej szkody. Jeśli chcecie Państwo ubezpieczyć profesjonalnie swoją firmę, samochód, dom, mieszkanie, swój pobyt za granicą, czy też wybrać inne spośród oferowanych przez naszą firmę ubezpieczeń, zapraszamy do naszego biura.

W naszej firmie obsługujemy Państwa rzetelnie i z długoletnim doświadczeniem zawodowym agencji. Jeśli chcecie Państwo tylko porozmawiać o ubezpieczeniu, chętnie odpowiemy na wszystkie ważne dla Państwa pytania.



Z nami życie staje się BEZPIECZNIEJSZE!

- usługi w zakresie robót c.o. i wod.-kan.
- usługi transportowe

NOWOŚCI! NOWOŚCI! NOWOŚCI!

- usługi minikoparką
- usługi odśnieżania

PONADTO:

- kompleksowa obsługa pogrzebu wraz z załatwieniem zaświadczenia w ZUS-ie.
- opieka nad grobem,
- bogata oferta pomników
- promocja przy kompleksowej obsłudze pogrzebu!

USŁUGI POGRZEBOWE CZYNNE CAŁĄ DOBĄ

691 465 333

TEL./FAX: 67 266 28 09

www.zecuk.pl sekretariat@zecuk.pl

*Pełnych ciepła,
spokoju i radości
Świąt Bożego Narodzenia
a Nowy Rok 2018
niech przyniesie
wiele sukcesów,
pozytywnych zmian
i inspiracji.*

System zdalnego odczytu wodomierzy pomieże usprawnić działania w gospodarce wodnej, a tym samym przyczyni się do znacznego ograniczenia wycieków i kaskadów w domach naszych Klientów. Zapraszamy Państwa do korzystania z naszej oferty: **!!e-faktury!!**

Wystarczy podać adres e-mail i gotowe. Zyskują Państwo szybki przekaz faktury, a także dostęp do najnowszych informacji dotyczących działań podjętych w Spółce (przypomnienia związane z opłatami na cmentarzu, harmonogramem wywozu i wiele innych). Zapewni to newsletter. Dodatkowo przypominamy o dostępnej u nas opcji polecenie zapłaty.

Wszelkie informacje na temat naszych nowości dostępne są pod numerem **67 266 28 09** w dni powszednie w godz. 7:00 - 15:00 **!!ZAPRASZAMY!!**

ZEGUŁ

Zakład Energetyki Ciepłej i Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Jastrowiu
ul. Wojska Polskiego 29 64-915 Jastrowie

KULTURALNY FLESZ WYDARZEŃ

Za nami udany rok. Sezon imprez plenerowych w OKJ zakończony. Największym wyzwaniem był Piknik Historyczny, podczas którego nie brakowało atrakcji. Mieliśmy inscenizacje, oglądaliśmy zabytkowe samochody i bawiliśmy się na koncertach. We wrześniu odbyły się dożynki gminne w Brzeźnicy, gdzie zostały poświęcone plony i złożone życzenia rolnikom. Podczas inauguracji roku kulturalnego odbył się koncert wspaniałej pianistki Miyako Arishima, przed którym wręczono nagrody mecenasom kultury. Finalistka konkursu chopinowskiego wzniosła nas na wyżyny kultury. 11 listopada wystąpił kabaret Łowcy.B. Natomiast w ostatnim tygodniu listopada odbyło się XVIII Powiatowe Dyktando o tytuł Mistrza Ortografii Powiatu Złotowskiego Jastrowie 2017, które wygrał Tomasz Malarz z Krakowa. Naszą ostatnią imprezą w tym roku był Jarmark Mikołajkowy. Pogoda dopisała, ta z nieba i ta w Państwa sercach. Mikołaj obdarował cukierkami i fotografował się z milusińskimi, a występy artystyczne pokazały, jak ważny jest dla nas wszystkich cud Bożego Narodzenia.



Mistrzowie ortografii powiatu złotowskiego



Szalone lata 80. W tym roku podczas Pikniku Historycznego gościliśmy m.in. Oddział Zamknięty i Kobranockę



Inauguracja roku kulturalnego - koncert pianistki Miyako Arishima



Dzielenie dożynkowych plonów



Kabaret Łowcy.B. w listopadzie gościł w Jastrowiu. Ich poczucie humoru - nieobliczalne!

KULTURALNY FLESZ WYDARZEŃ



Gospodarzem tegorocznych dożynek gminnych było sołectwo Brzeźnica. Mieszkańcom dziękujemy za gościnę i zaangażowanie w organizację



Piknik Historyczny i niezawodna publiczność. Dziękujemy, że jesteście



W sprawdzaniu prac w konkursie o tytuł mistrza ortografii pomogły wolontariuszki z oddziału gimnazjalnego Szkoły Podstawowej nr 1 w Jastrowiu



Szanowni Państwo

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia pragniemy Wszystkim życzyć w tym uroczystym czasie najwspanialszych przeżyć oraz szczęśliwych i radosnych Świąt a w Nowym Roku zdrowia oraz radości z codzienności.

Piotr Kurzyna
Przewodniczący Rady Miejskiej

Piotr Wojtiuk
Burmistrz GiM Jastrowie

O KALENDARZU „AKANTU”

Nie tylko w realu, ale również na kalendarzowej karcie. Teraz rękodzieła członków Klubu Twórców Akant można oglądać na kalendarzu na 2018 rok

O realizacji kolejnego udanego projektu Akantu opowiada Roman Koenig:

Pomysł powstania kalendarza narodził się w mojej głowie już na początku tego roku. Przedstawiłem go na zebraniu naszego klubu. Przyjęty został bardzo pozytywnie, ale od pomysłu do realizacji droga daleka. Musieliśmy mieć zapewnienie burmistrza, że będziemy mogli pomysł wcielić w życie. Rozmowa z nim przyniosła pozytywny rezultat. Pomysł podobał się i mógł być realizowany. Podczas kolejnego spotkania, pamiętam, że było to u Karoliny Frączek, gdy składaliśmy jej gratulacje z okazji narodzin małej Klary, pani prezes Janina Biendarra przygotowała losy i ciągnęliśmy, który miesiąc przypadnie każdemu członkowi Akantu, a właściwie członkini, bo ja jestem jedynym mężczyzną w tym towarzystwie. Nawet się ucieszyłem, że wylosowałem marzec, bo to miesiąc, w którym się urodziłem. Ustaliliśmy, że zdjęcia prac powinny być przygotowane do końca września. Na początku października okazało się, że zdjęć jeszcze nie ma, a pani prezes, niespodziewanie dla mnie, powiedziała, że aktywność członkiń Akantu spadła i poddała pod wątpliwość sens wydania kalendarza.

- To co, mam powiedzieć panu burmistrzowi, że nie wydajemy? - zapytałem. Zanim to zrobiłem, obejrzałem w międzyczasie stronę Akantu na Facebooku i napisałem do pani Biendarry, że powinniśmy jednak zrobić kalendarz, bo szkoda byłoby nie pokazać pięknych prac, precyzyjnych, pracowitych rękodzieł, znakomitych pomysłów w ich tworzeniu. To poskutkowało. Było znowu zebranie, tym razem z pełną frekwencją. Ustaliliśmy jakie teksty będą pod zdjęciami wykonawczyń prac przypadających na każdy miesiąc. Zaczęłem gromadzić zdjęcia, swoje i przesłane mi przez panią Janinę Biendarrę, Karolinę Frączek i Olę Wasilewską oraz wiersze pani Felicji Gabińskiej, a następnie zabrałem się za graficzne opracowanie każdego miesiąca. W trak-

cie jego tworzenia były konsultacje z autorkami prac, projekt obejrzał pan burmistrz Piotr Wojtiuk. Zasugerował nam zmianę stycznia i tak też się stało. Potem nastąpiła wymiana uwag z grafikami wydawnictwa i kalendarz oddano do druku. Po obejrzeniu wydrukowanego kalendarza mogę stwierdzić, że wydanie jest udane – dobry papier i czytelne daty oraz ciekawe zdjęcia spowodowały, że kalendarz jest lepszy niż projekt oglądany na komputerze. Szczególnie „kalendarzowy” jest, według mnie, sierpień i listopad. Kalendarz, który jest promocją działalności klubu Akant i Ośrodka Kultury w Jastrowiu, mam nadzieję, zachęci mieszkańców gminy do pokazania swoich prac na szerszym forum, a być może do uczestnictwa w klubie, chociaż tu członkostwo nie jest obowiązkowe. Warto wspomnieć, że od stycznia przyszłego roku nie obowiązują tu składki członkowskie.

W imieniu członków klubu Akant chciałbym także w tym miejscu podziękować burmistrzowi za życzliwe ustosunkowanie do naszego kalendarzowego projektu. Cieszymy się, że tak wydatnie i konkretnie wsparł społeczną działalność klubu Akant.

R E K L A M A



**TELEFONY KOMÓRKOWE
NOWE I UŻYWANE**

SKUP / SPRZEDAŻ

ZAMIANA

AKCESORIA GSM

SERWIS

POŻYCZKI POD ZASTAW

SALON GSM

U DANIELA



Kalendarz inspirowany pracami członków Klubu Twórców Akant działającym od 2013 roku przy Ośrodku Kultury w Jastrowiu. Klub zrzesza osoby różnej profesji i w różnym wieku, które tworzą artystyczne dzieła, przeważnie związane z pracą rękodzielniczą. Za swoją działalność Klub Twórców Akant został wyróżniony Nagrodą Powiatu Złotowskiego za 2014 rok w kategorii „Kultura i Dziedzictwo Narodowe”. Artystyczny kalendarz został wydany w limitowanej serii 150 sztuk.

Szanowni Mieszkańcy Gminy Jastrowie

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia, w tym szczególnym czasie radości i spokoju, składam Wam najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia i spełnienia marzeń. Niech chwile spędzone w gronie najbliższych upłyną w atmosferze pełnej miłości i życzliwości, a Nowy 2018 Rok obdaruje Was pomyślnością i szczęściem.

Dobrych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku życzy

Przewodnicząca Rady Powiatu Złotowskiego
Jadwiga Harbuzińska-Turek

WIEŚCI Z POWIATU:

4 września w Zespole Szkół Ekonomicznych w Złotowie odbyła się powiatowa inauguracja roku szkolnego 2017/2018. Podczas uroczystości starosta Ryszard Goławski i przewodnicząca Rady Powiatu Złotowskiego Jadwiga Harbuzińska-Turek wręczyli dyrektorom szkół i placówek powiatu akty powierzenia stanowisk. Jeden z nich odebrała Violetta Michalska – dyrektor Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego nr 2 w Jastrowiu. Podczas inauguracji wręczono również awanse na wyższe stopnie zawodowe. Awans zawodowy na stopień nauczyciela kontraktowego uzyskali m.in. Anna Szulc, Mateusz Gierlach, Jarosław Stangreciak i Wojciech Kozłowski z MOW oraz Angelika Schroter-Antoniewicz ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Polskich Olimpijczyków w Jastrowiu. Awans zawodowy na stopień nauczyciela mianowanego uzyskały m.in. Aleksandra Gierłowska i Joanna Lipińska (MOW).

9 września na zbiorniku Grudna-Biskupice na rzece Gwdzie rozegrane zostały Powiatowe Zawody Wędkarskie o Puchar Przewodniczącej Rady Powiatu Złotowskiego. W klasyfikacji indywidualnej w sektorze A triumfował Paweł Kuczyński, w sektorze B po zwycięstwie sięgnął Sebastian Korzeniowski. W sektorze C zwyciężył Rafał Chodor. Największą rybę zawodów wyłowił Dariusz Skubida. W klasyfikacji drużynowej fortuna sprzyjała ekipie „ROL-MET” z Okonka, która zajmując pierwsze miejsce zapewniła sobie miano współorganizatora przyszłorocznej edycji zawodów. Drugą lokatę wywalczył zespół reprezentujący gminę Złotów, a trzecią Unimetal.

8 października powiat złotowski wizytował poseł na Sejm RP Grzegorz Piechowiak. Parlamentarzysta odwiedził KP PSP w Złotowie, złotowski areoszt śledczy, Szpital Powiatowy i 21. Centralny Poligon Lotniczy w Nadarzycach, gdzie wraz z posłem i starostą Ryszardem Goławskim udała się przewodnicząca Rady Powiatu Złotowskiego Jadwiga Harbuzińska-Turek. Przejazd ten był okazją do podjęcia rozmów na temat konieczności modernizacji drogi powiatowej na odcinku z Brzeźnicy do Nadarzyc. Podczas konferencji podsumowującej wizytę poseł Piechowiak przyznał, że potrzeba remontu rzeczywiście jest nagląca. - To ważny temat – powiedział, deklarując, że będzie w tej

sprawie rozmawiał z wicepremierem Mateuszem Morawieckim. Trwają starania o zakwalifikowanie drogi do dróg obronnych, co pozwoli sięgnąć po środki finansowe z zewnątrz.

W przededniu Dnia Edukacji Narodowej starosta Ryszard Goławski gościł dyrektorów oraz nauczycieli szkół i placówek powiatu złotowskiego. Wręczył nagrody wyróżniającym się w pracy pedagogom. Otrzymali je m.in. Maciej Nowicki – dyrektor Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Polskich Olimpijczyków w Jastrowiu, Violetta Michalska – dyrektor Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego nr 2 w Jastrowiu, Renata Aniserowicz (MOW) i Marzena Głuszek (SOSW).

13 października starosta Ryszard Goławski i skarbnik powiatu Grzegorz Piękoś spotkali się z dyrektorem Powiatowego Zarządu Dróg w Złotowie Mirosławem Jaskólskim oraz burmistrzem Gminy i Miasta Jastrowie Piotrem Wojtukiem. Przedmiotem rozmów były inwestycje drogowe, jakie w roku 2018 wspólnie wykonać zamierzają samorządy powiatowy i gminny. Mowa o poszerzeniu jezdnii na drodze dojazdowej do Samborska, rozbudowie traktu pieszego w Brzeźnicy, a także o budowie chodnika w Jastrowiu (kierunek: Zagórze).

We wrześniu starosta Ryszard Goławski gościł Tomasza Wiktora – dyrektora Departamentu Sportu i Turystyki w Urzędzie Marszałkowskim w Poznaniu, Bogusława Wolłowicza – dyrektora Biura Wielkopolskiego Stowarzyszenia Sportowego w Poznaniu oraz Wiesława Puzio – kierownika Referatu Sportu, Promocji, Turystyki i Rekreacji w Urzędzie Gminy i Miasta Jastrowie. Przedmiotem rozmów była organizacja Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Sportach Halowych „Wielkopolska 2018”. W Sypniewie rozegrane zostaną zawody w szachach. Do rywalizacji przystąpi 244 uczestników. Wszyscy zakwaterowani zostaną w Centrum Wypoczynkowo-Rehabilitacyjnym Activ w Sypniewie. Tam też rozegrane zostaną zawody.

Uroczystość otwarcia odbędzie się w hali widowiskowo-sportowej w Jastrowiu. Ponadto obiekt ten stanowić będzie miejsce rezerwowe dla rozegrania zawodów, do czego trzeba go będzie przygotować. Niezbędny remont będzie mógł zostać przeprowadzony z udziałem środków pochodzących z budżetu województwa wielkopolskiego. Powiat złotowski oraz gmina Jastrowie wesprą organizatorów w przygotowaniu ceremonii otwarcia, a także zapewnią młodym sportowcom program kulturalno-artystyczny.

24 listopada starosta złotowski Ryszard Goławski i dyrektor Szpitala Powiatowego im. Alfreda Sokołowskiego w Złotowie Joanna Harbuzińska-Turek spotkali się z dyrektorem Departamentu Wdrażania Europejskiego Funduszu Społecznego Sylwią Wójcik. Rozmowa dotyczyła możliwości skorzystania ze środków przeznaczonych na tworzenie Środowiskowych Centrów Zdrowia Psychicznego w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020. Głównym założeniem ŚCZP ma być zapewnienie kompleksowej pomocy osobom z zaburzeniami psychicznymi, tj. czynnej, długoterminowej, krótkoterminowej, doraźnej i konsultacyjnej. ŚCZP będą finansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego - w ramach konkursu WRPO na lata 2014-2020.

Trwa budowa sali sportowej przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Jastrowiu. Przy SOSW powstanie sala sportowa z widownią i częścią edukacyjno-terapeutyczną, w której zlokalizowane zostaną cztery pracownie specjalistyczne: fizjoterapii, gier i zabaw ruchowych, integracji sensorycznej oraz ćwiczeń siłowych. W obiekcie znajdują się również pomieszczenia pomocnicze związane z jego obsługą, m. in. szatnie z natryskami i umywalkami, toalety, pomieszczenia techniczne, w tym magazyn sprzętu sportowego i pomieszczenie dla trenera. Budynek będzie w pełni dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Przewodnicząca Rady
Powiatu Złotowskiego
Jadwiga Harbuzińska-Turek

Tegoroczny Jarmark Mikołajkowy na początku w słończku, potem pachnący kardamonem, cynamonem i pomarańczą, sprawił jastrowianom, małym i dużym, wiele radości. W pięknej scenerii przygotowanej przez pracowników OKJ, ale także przez Ewkę Konewkę, czyli bukieciarnię Cuda Wianki, czyli Ewę Ostromecką, wśród występów artystycznych, zawitał z kosmosu wszytkowiedzący św. Mikołaj i obdarował dzieci słodkościami z pomocą swoich asystentek MOWianek. Jakże miło było patrzeć na popisy sceniczne małych i dużych, na dumę ich bliskich, na szanownych Państwa zaopatrujących się w świąteczne dekoracje, posilających się w bufecie Folkloru, na motomikołajów ze Stowarzyszenia Miłośników Motocykli Jastrowie – Brzeźnica, na zaangażowanie wolontariuszy i strażaków z OSP Jastrowie, na bycie razem we wzajemnej życzliwości i szacunku po prostu.

Alicja Awlasewicz



Zatrzymani w kadrze przez naszych wolontariuszy

JARMARK

Żebyśmy byli razem, żebyśmy darowali innym to, co mamy najcenniejszego: szacunek, życzliwość i zrozumienie na co dzień



Święty przybył, a właściwie zszedł po drabinie, do wyczekujących go dzieci



Jarmarkowy zawrót głowy, dla każdego coś świątecznego



Na takie spotkanie dzieci czekały już

LISTY DO ŚW. MIKOŁAJA, KTÓRE ZNALEŻLIŚMY W SKRZYNCIE

„...proszę o małą rzecz, chcę tylko Święta spędzić z rodziną”

Sara

„Drogi Mikołaju, proszę o dużo czasu z rodzicami i dużo miłości. Zabawki też poproszę.”

Bartek



Publiczność nie zawiodła. Rodzice, dziadkowie i znajomi dopingowali najmłodszych na scenie

MIKOŁAJKOWY



Bałwanki z grupy tanecznej Mały Szok



Śnieżynki z Małego Szoku



od 15.00



Wolontariusze w akcji, w poszukiwaniu chętnych do zdjęć w naszej OK ramie



Nasi TOP TOYsi, bez nich nie ma imprezy



Pani instruktor na scenie. Aldona Chamarczuk nie tylko uczy śpiewu w Ośrodku, ale i chętnie dla nas występuje

WYNIKI KONKURSU CHOINKOWA BOMBA 2017

ŻŁOBEK

- Julian Miąszygrosz
- Nina Malczyk
- Klaudia Owczarczyk

PRZEDSZKOLE

- Stefania Kiernicka
- Julia Nowicka
- Agata Kowalska



SZKOŁA PODSTAWOWA KLASY I-III

- Krzysztof Krajniak
- Hanna Zakielarz
- Błażej Prądkowski

SZKOŁA PODSTAWOWA KLASY IV-VI

- Hanna Mazur
- Kewin Mrowca
- Maria Czepkowska

MŁODZIEŻ

- Marta Górzna
- Gabriela Kurzyna
- Oliwia Ruszkowska

DOROŚLI

- Małgorzata Jamróz
- Daria Ginter
- Arkadiusz Januszewski

OKINAWSKIE KARATE BOJOWE



Skąd pasja do karate i czemu akurat ten styl?

Katarzyna: Od dziecka lubiłam się bić i miałam jakiś zapal do karate. Jednak dopiero gdy mieszkałam w Warszawie, zaczęłam uczestniczyć w treningach ze względu na swoje własne bezpieczeństwo i bardziej chodziło o samoobronę, żebym mogła czuć się bezpieczniej po zmroku. A gdy wróciłam do Jastrowia, zaczęłam trenować jeszcze intensywniej dzięki Krzysztofowi.

Krzysztof: Moja pasja do karate zaczęła się w 1994 roku, gdy znajomy zaprosił mnie do Poznania, żebym mógł zobaczyć, czym się zajmuję. Od tego się zaczęło, wyjazdy do Wrocławia, Opola. Weekendowe seminaria i obozy. Nasz styl karate jest dopiero w powijakach, pochodzi od pewnej okinawskiej rodziny.

Mieli Państwo taką sytuację, że musieli użyć umiejętności karate poza salą treningową?

Katarzyna: Nie i obym nigdy nie musiała, chociaż czasami chciałam sprawdzić, jak by mi poszło. Jednak jest strach, że mogłabym zrobić komuś krzywdę. Tutaj na treningach jestem w pełnym skupieniu i wiem, co mam robić.

Krzysztof: Owszem, miałem taką sytuację, kiedy trzeba było wykorzystać swoje umiejętności. Okinawskie karate jest sztuką walki, a nie sportem. U nas zawodów nie ma, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne. Uderzenie bez kontroli może zrobić komuś krzywdę

Jak wygląda trening małżonków? Wracacie po treningach pokłóceni do domu?

Krzysztof: Nie ma kłótni. Wszystko, co dotyczy życia prywatnego, zostawiamy za drzwiami i wchodząc tutaj zapominamy, że jesteśmy małżeństwem. Traktujemy się całkiem inaczej. A potem to, co działo się na treningu, zostaje na sali.

Teraz sport wśród par jest bardzo modny. Piszą o tym książki, układają diety, biegają, chodzą wspólnie na siłownię itd. Jak reagują Państwa znajomi na tego typu sport i wasze wspólne treningi?

Katarzyna: Każdy lubi coś innego, nie dla wszystkich jest karate. Najważniejsze, że ludzie coś ze sobą robią, nie siedzą tylko przed telewizorem. A z drugą połówką sport jest ciekawszy, mobilizujemy siebie nawzajem do pewnej walki samych ze sobą. Gdy jedno z nas chce się poddać, drugie jest dla niego świetną motywacją.

Krzysztof: Znajomym bardzo się podoba to, co robimy. Często chcą, żebyśmy pokazali im coś nowego, jakieś ciekawe chwytty. Nie raz się zdarzyło, że koledzy chcieli siłować się na rękę, a po kilku minutach rezygnowali.

Czy był taki etap w życiu, że chcieliście zrezygnować? Szczególnie chodzi mi o panią, miała pani chwile słabości?

Katarzyna: Jasne, nie raz i nie dwa. Często bywało tak, że wracałam z treningu i miałam dość, nie chciałam już tam wracać. Jednak jestem uparta i dążę do tego, co chcę osiągnąć. Nie poddaję się. Jestem i cały czas chcę być lepsza.

Czyli nie każdy może zostać karateką?

Krzysztof: Na pewno musi to być twarda psychicznie osoba. Przede wszystkim ktoś, kto nie ma samozaparcia, nie da sobie rady. Żeby coś osiągnąć, trzeba o to walczyć i nie wystarczy jeden trening, żeby stać się superbohaterem. Trzeba też wiele sobie odmówić. Gdy byłem młody, kumple jechali na imprezę, a ja zamykałem się w sali i robiłem swoje, ale niczego nie żałuję. Robię to, co kocham i to jest najważniejsze. Nie wystarczy być tylko sprawnym fizycznie, trzeba mieć wszystko poukładane w głowie. To dzięki temu jestem dobry w tym, co robię.

Czy karate pomaga w życiu osobistym? Na co dzień?

Krzysztof: Jasne, ćwiczymy swoją wytrzymałość, nie tylko fizyczną, ale i psychiczną. Pracujemy całym ciałem, ale także umysłem. Dzięki temu wiemy, że jeśli jesteśmy w stanie przetrwać treningi, damy też sobie radę w życiu. Nie ma rzeczy niemożliwych, są tylko te trudne, na które trzeba czasu.

Wyjaśnijcie na czym polegają wasze stopnie.

Krzysztof: Stopnie nazywają się kyi jest ich 6 i każdy z nich ma inny kolor pasa. Potem są egzaminy na stopnie mistrzowskie dan i ich jest 10. Jestem też dyrektorem technicznym na Europę Okinawskiej Federacji. Jestem prezesem stowarzyszenia od czasu nominowania na Shihana w 2006 roku.

Okinawa to japońska wyspa, gdzie temperatura nie spada poniżej 10 stopni. To z tamtych stron świata pochodzi styl karate, jakim od 25 lat zajmuje się Krzysztof Skwierawski wraz ze swoją żoną Katarzyną. Dokładnie chodzi o okinawskie karate bojowe. Trenują minimum 5 razy w tygodniu i na treningu nie są małżeństwem...

Czym się państwo interesują oprócz sportu?

Katarzyna: Ćwiczymy Kobu jutsu jest to walka narzędziami rolniczymi z Okinawy, interesujemy się również ziołolecznictwem oraz przyrodą.

Czy myśleli państwo o zajęciach otwartych dla dorosłych lub młodzieży?

Krzysztof: Owszem, są pewne plany co do zajęć. Myślmy nawet z żoną o zajęciach samoobrony typowo dla kobiet. Teraz wiadomo, zima, szybko ciemno. Może udałoby się zebrać małą grupkę pań, które chciałyby poznać jakieś dobre chwytty lub uniki.

Jak często odbywają się wasze treningi i jak one wyglądają?

Katarzyna: Nasze treningi odbywają się od 5 do 6 razy w tygodniu, mamy krótką rozgrzewkę, rozciąganie. Potem faza kihon, czyli podstawowe techniki w ruchu i w przejściu. Na każdym treningu wzmacniamy swoje ciało tzw. „okopywaniem” siebie twardymi kijami, utwardzamy ręce, piszczele. Wszystko po to, aby wzmocnić swoje ciało. Nasza technika jest bardzo naturalna - płynne, dokładne i szybkie ruchy, ale nie wyglądają one jak na filmach. U nas ruchy są krótkie i bardziej sprawdzone.

Kto może chodzić do państwa na zajęcia?

Krzysztof: Jeśli chodzi o nasz styl karate to odpadają młodsze dzieci, mogą trenować osoby powyżej 16 roku życia, no i powinny odznaczyć się konsekwencją i mieć wiele samozaparcia, żeby przetrwać początki, lecz jeśli byłoby duże zainteresowanie to mogę stworzyć grupę dla dzieci od 10 roku życia z bardzo spokojnym i bardziej rozwojowym programem nauczania innym niż dla starszej młodzieży oraz dorosłych Zachęcamy wszystkich zainteresowanych.

Jak byście przekonali mnie żebym chodziła do was na zajęcia?

Katarzyna: Jako że jesteś młoda, a nasze karate ma bardzo dużo chwytów samoobronnych, to pod tym względem powinnaś przyjść do nas na trening, aby czuć się bezpieczniej i gdyby, nie daj Boże, musiałabyś sama się bronić, to nasze zajęcia będą bardzo przydatne. Wydaje mi się, że wtedy człowiek jest też pewniejszy siebie. Szczególnie zimą, po zmroku, możesz spotkać wielu nieprzyjemnych ludzi, a dzięki naszej technice wiesz, że dasz sobie radę.

Rozmawiała Dominika Kutkowska



Z PASJI DO SŁODKOŚCI

Cukiernicza Pracownia Artystyczna „Victoria” powstała w 2016 roku. Jej właścicielką i autorką słodkich dzieł jest Sylwia Komorska, jastrowianka, która przekuła swoją wielką pasję na sposób na życie.

Pracownia powstała z mojej miłości do cukiernictwa – potwierdza S. Komorska i dodaje, że nie jest cukiernikiem z wykształcenia, a wszystko, czego nauczyła się o cukiernictwie, jest efektem jej pracy i wciąż poszukiwanych niestandardowych inspiracji. Główną ideą pracowni było robienie tortów pod zamówienie. Szybko się jednak okazało, że małe cukiernicze dzieła zyskują coraz szerszą grupę zwolenników, a zamówienia wykraczają poza ofertę okazjonalnych tortów. Z czasem firma rozwinęła się i zyskała wielu klientów również spoza Jastrowia, co z kolei skłoniło właścicielkę do rozszerzenia działalności. W odpowiedzi na coraz większe potrzeby smakoszy, Sylwia postanowiła zmienić lokal i otworzyć już nie pracownię, ale cukiernię „Victoria”. Wielkie otwarcie już 16 grudnia przy ul. Słowackiego 15 w Jastrowiu. W ofercie stali klienci i ci, którzy, mamy nadzieję, zawitają do cukierni, znajdując różnorodne ciasta, torty weselne i okazjonalne, a także słodkie kąciki tzw. candy bar, ciasta, desery i inne wyroby cukiernicze. Wszystkie te pyszności będzie można kupić na wynos lub skosztować na miejscu. Latem również na świeżym powietrzu. Cukiernia „Victoria” to miejsce, gdzie z całą rodziną warto przyjść na lody, gofry albo mrożoną kawę. Zapraszamy.

Red.



16 GRUDNIA WIELKIE OTWARCIE. CUKIERNIA "VICTORIA" ZAPRASZA DO NOWEJ SIEDZIBY PRZY UL. SŁOWACKIEGO 15 W JASTROWIU



**Cukiernia „Victoria”
ul. Słowackiego 15, Jastrowie**

- ciasta
- torty weselne oraz okazjonalne
- słodkie kąciki (candy bar)
- ciastka, desery i inne wyroby cukiernicze

16 października w Europejskim Dniu Przywracania Czynności Serca w jastrowskiej hali widowiskowo – sportowej odbyła się próba „bicia rekordu w jednoczesnym prowadzeniu resuscytacji krążeniowo-oddechowej przez jak największą ilość osób”. Głównym organizatorem akcji Był Szpital Powiatowy w Złotowie przy udziale Urzędu Gminy i Miasta Jastrowie, Państwowej Straży Pożarnej w Złotowie oraz Centrum Kształcenia „Nauka” z Piły. Uczniowie oraz nauczyciele z pobliskich

BICIE REKORDU W RATOWANIU ŻYCIA

Tekst. Dominika Kutkowska

szkół w godzinach 12.00 - 12.30 prowadzili resuscytację krążeniowo-oddechową. W imprezie wzięło udział ponad 250 uczniów szkół z terenu Gminy i Miasta Jastrowie. Impreza miała na celu pokazać w jaki sposób należy zachować się w przypadku udzielania pomocy w zakresie przywracania czynności krążeniowo-oddechowej ofiarom wypadków. Akcji towarzyszył konkurs plastyczny,

w którym nagrody ufundował Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie.

Ogólnopolską akcją dowodzi Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy, a Szpital Powiatowy w Złotowie nie po raz pierwszy włączył się do jej organizacji w naszym powiecie. W ubiegłorocznej edycji w całej Polsce wzięło udział ponad 16 tysięcy chętnych, a w tym roku? Uwaga! Ponad 85 tys.



W OFERCIE OKJ

Nie siedz w domu. Przyjdź i zostań z nami. Zapraszamy na warsztaty i zajęcia do Ośrodka Kultury w Jastrowiu, Wiejskiego Domu Kultury w Sypniewie i do naszych świetlic

JASTROWIE

AKTYWNE BABKI



Kiedy: wtorek/czwartek, godz. 18.00-19.00 / 19.00-20.00

Gdzie: sala widowiskowa OKJ, ul. Poznańska 50

Opis: grupa kobiet kochających sport w towarzystwie znanych trenerek fitness. Masz ochotę? Poćwiczysz razem z nimi!

GITARA



Kiedy: czwartek, godz. 15.00

Gdzie: pracownia muzyczna OKJ, Poznańska 50

Instruktor: Lech Białas

Cena: 20 zł os./lekcja

Opis: zajęcia obejmują zagadnienia, które pozwolą poznać każdy gitarzysta, bez względu na styl wykonywanej muzyki. Od prostych utworów, po podstawy improwizacji, skale i harmonię. Prowadzone są przez doświadczonego muzyka.

GRUPY ZABAWOWE

Kiedy: wtorek, godz. 10:30

Gdzie: Miejska Biblioteka Publiczna w Jastrowiu

Instruktor: Beata Jaśniewicz

Opis: spotkania skierowane są do najmłod-

szych i ich opiekunów. To aktywne zajęcia ogólnorozwojowe dla opiekunów z dziećmi od 6 miesiąca życia chcących wspólnie spędzać czas w większym gronie. Na zajęcia zapraszamy od października do Miejskiej Biblioteki Publicznej w Jastrowiu.

MAŁY SZOK/R.Y.T.M./ASIORY



MAŁY SZOK



R.Y.T.M.



ASIORY

Kiedy: poniedziałek, godz. 16:00-17:30

Gdzie: sala widowiskowa OKJ, ul. Poznańska 50

Instruktor: Joanna Ignaczuk

Cena: 15 zł/ miesiąc

Opis: obok zajęć tanecznych, które przygotowują najmłodszych do pokazów, dzieci uczestniczą w aktywizujących elementarny rozwój zabawach uwzględniających m.in. elementy muzyki (tempo, rytm).

KLUB TWÓRCÓW AKANT

Kiedy: ostatni poniedziałek miesiąca, godz. 17:00

Gdzie: pracownia artystyczna OKJ, ul. Poznańska 50

Opis: klub lokalnych twórców z terenu Gminy

i Miasta Jastrowie zrzeszający ludzi twórczych z pasją, chęcią działania na rzecz społeczności lokalnej. W szeregach są rzemieślnicy i artyści m.in. fotografii, decoupageu, malarstwa na płótnie i szkłe, wyrobów z papierowej wikliny czy haftu krzyżykowego. Są także poeci. Klub powołano w czerwcu 2013 roku przy Ośrodku Kultury w Jastrowiu.

PIWNICA DŹWIĘKU

Kiedy: piątek, godz. 18:00-22:00

Gdzie: pracownia muzyczna OKJ, ul. Poznańska 50

Opis: pracownia muzyczna to miejsca dla zespołów młodzieżowych i dla dorosłych amatorów muzykowania, którzy mają ochotę grać i tworzyć wspólnie. Zapraszamy do Piwnicy Dźwięku.

TANIEC TOWARZYSKI

Kiedy: poniedziałek, godz. 18:30-19:30

Gdzie: Sala widowiskowa OKJ, ul. Poznańska 50

Cena: 100 zł/miesiąc, 1 os.

Instruktor: Dymitr Kondratiev



Opis: nauka tańca towarzyskiego dla osób, które dopiero zaczynają swoją przygodę z tańcem. Program obejmuje łatwiejsze, podstawowe tańce: tańce standardowe: walc wiedeński, walc angielski, tango, tańce dyskotekowe: disco samba, rock'n'roll, disco swing, tańce latynoamerykańskie: salsa, cha-cha-cha, jive, merengue. Zajęcia prowadzone są przez doświadczonego trenera i sędziego tańca towarzyskiego Dymitra Kondratieva.

SOLIŚCI - DZIECI I MŁODZIEŻ

Kiedy: czwartek, godz. 16:00-18:00

Gdzie: pracownia muzyczna OKJ, Poznańska 50

Cena: 15 zł/ miesiąc

Instruktor: Aldona Chamarczuk

Opis: na zajęcia zapraszamy dzieci i młodzież, którzy chcą się nauczyć śpiewać. Uczestnicy będą wykonywać szereg specjalnie dobranych ćwiczeń, nauczą się jak poprawnie śpiewać do mikrofonu, popracują nad ruchem scenicznym. Dowiedzą się też, na czym polega interpretacja piosenki i jakie piosenki wybierać. Stopniowo młodzi wokaliści będą przygotowywać się do występów na scenie.

WOKAL - ZAJĘCIA INDYWIDUALNE**Kiedy:** czwartek, godz. 11.00-17.00**Gdzie:** pracownia muzyczna OKJ, ul. Poznańska 50**Instruktor:** Janusz Marchel

Opis: zajęcia indywidualne wokalne są skierowane do osób, które chcą rozwijać swoje umiejętności wokalne. Podczas zajęć uczestnicy zgłębiają wiedzę z zakresu poprawnej emisji głosu, interpretacji utworów muzycznych oraz szlifują obycie ze sceną. Przygotowują się do solowych i zespołowych występów. Zajęcia te są przeznaczone dla osób od 16 roku życia.

SYPNIEWO**TĄNCZĄCE SMYKI I VOLT****Kiedy:** środa, godz. 16:00-18.00**Gdzie:** Wiejski Dom Kultury w Sypniewie**Cena:** 15 zł/miesiąc**Instruktor:** Anna Bielecka

grupa I (przedszkole i klasa I-III) godz. 16.00

grupa II (klasa IV-VI) godz. 17.00

grupa III (starsi) godz. 18.00

STOWARZYSZENIE KOBIET AKTYWNYCH „MALWA”**Kiedy:** spotkania odbywają się spontanicznie**Gdzie:** Wiejski Dom Kultury w Sypniewie**ZESPÓŁ FOLKLORYSTYCZNY „MOROWE TEŚCIOWE”****Kiedy:** spotkania odbywają się spontanicznie**Gdzie:** Wiejski Dom Kultury w Sypniewie**NADARZYCE****ZAJĘCIA TANECZNE DLA DZIECI****Kiedy:** poniedziałek, godz. 16.00-18.00**Gdzie:** świetlica wiejska w Nadarzycach,**Instruktor:** Anna Bielecka**ZUMBA****Kiedy:** poniedziałek, godz. 18.00-19.00**Gdzie:** świetlica wiejska w Nadarzycach,**Cena:** 5zł/ jednorazowe wejście**Instruktor:** Anna Bielecka**SAMBORSKO****ZAJĘCIA TANECZNE DLA DZIECI****Kiedy:** środa, godz. 16.00-18.00**Gdzie:** świetlica wiejska w Samborsku**Instruktor:** Anna Bielecka**ZUMBA****Kiedy:** środa godz. 18.00-19.00**Gdzie:** świetlica wiejska w Samborsku**Cena:** 5 zł/ jednorazowe wejście**Instruktor:** Anna Bielecka**DZIEDZICTWO KULTUROWE - PRZESTRZEŃ DO DOBREJ ZABAWY**

Miejska Biblioteka Publiczna w Jastrowiu przeprowadziła projekt **DZIEDZICTWO KULTUROWE - PRZESTRZEŃ DO DOBREJ ZABAWY** dzięki pozyskaniu dotacji z Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności „Działaj Lokalnie” realizowany przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i Fundację Lokalna Grupa Działania – Naszyjnik Północy. W projekcie brały udział: „Smerfy” z Przedszkola Samorządowego w Jastrowiu, z sypniewskiego oddziału „Słoneczka” i „Krasnoludki” oraz „Elfy” z Niepublicznego Przedszkola „Zaczarowana Kraina”.

Podczas spotkań odbyły się zajęcia kulinarne, taneczne i plastyczne.

W miesiącach od września do grudnia przedszkolaki uczestniczyły w warsztatach kulinarnych, poznając smaki m.in. kuchni wielkopolskiej. Na pierwszy ogień poszły pyry, z których powstały wielkopolskie szagówki, czyli kluski cięte na szagę i kluchy szare z surowych ziemniaków. Na drugim spotkaniu mali kucharze przygotowywali grzanki ziołowe, pasty kanapkowe i pyszną domową nutellę bez „E” i ulepszczy, o którą nawet poznańskie koziołki mogłyby się pobić. Grudniowe spotkanie przybliżyły nas do Świąt Bożego Narodzenia i w pocie czoła adepci sztuki kulinarnej walczyli ciasto piernikowe, z którego powstały aromatyczne korzenne pierniki ozdabiane lukrem i kolorowymi posypkami. Ten wspólnie spędzony czas był dla nas wszystkich szansą na zdobycie nowych umiejętności, kreatywnych działań oraz smaków. Było naprawdę super, a ta kuchenna przygoda uzmysłowi-



ła nam, iż do gotowania wystarczą jedynie dłonie i wielkie, słodkie serca, których nie brak naszym przedszkolakom. Co tydzień uczylimy się „Ciapkanego” i tańczyliśmy z „Praczkami” pokazując palcami. W tym projekcie był też czas na zajęcia plastyczne. Na warsztatach z malowania na tkaninie było coś dla dużego i małego. Dorośli malowali na jedwabiu, a dzieci na lnieniu. Pamiętaliśmy o rodzicach, którzy mogli zaangażować się w prace ręczne i spędzić trochę czasu z maluchami w miłym towarzystwie. W ramach projektu przez kilkanaście popołudni tworzyli kwiaty metodą kanzashi na wianki i butonierki dla swoich dzieci.

Czas tak szybko przemija, że nie wiedzieć kiedy dotarliśmy do końca projektu. Podczas spotkań podsumowujących dzieci zaprezentowały tańce regionalne, a potem wspólnie z rodzicami przygotowały poczęstunek. Był to naprawdę mile spędzony czas.

Beata Jaśniewicz / Katarzyna Kowalska

W listopadzie młodzież z jastrowskich Szkół Podstawowych nr 1 i 2 wzięła udział w spotkaniu z pisarzem, dziennikarzem, scenarzystą filmowym i producentem Zbigniewem Masternakiem. Nasz gość jest autorem m.in. „Księżstwa. Trylogii młodzieżowej”, na podstawie której Andrzej Barański nakręcił film, a „Nędzole” zamierza zekranizować Krzysztof Zanussi. Spotkanie z panem Zbigniewem przerodzi-

ło się w warsztaty z tworzenia scenariusza filmowego i tu nasi uczestnicy, po krótkim wprowadzeniu, mogli puścić wodze fantazji i stworzyć coś swojego. Każda praca została przeczytana i omówiona przez naszego gościa. Po cennych uwagach kilka prac zostało wyróżnionych. Gratulacje. To nie koniec tej historii, a ciąg dalszy ma nastąpić wiosną.

Beata Jaśniewicz



To będzie książka z ostatniej chwili. „*Pomiędzy nami góry*” Charlesa Martina. Na jej podstawie powstał film pod tym samym tytułem z Kate Winslet i Idrisem Elbą. Ale książka była pierwsza. Dwoje ludzi, dziennikarka i chirurg pourazowy, wskutek wypadku zostają odcięci od świata i przez miesiąc starają się przeżyć w ekstremalnych warunkach. To wtedy okazuje się, że wszystkie umiejętności, które nabyli od dzieciństwa, są ratunkiem. Czy te zdobyte na obozach harcerskich, czy te przekazane w domu przez rodziców. Ponadto narracja jest prowadzona zaskakująco, jak

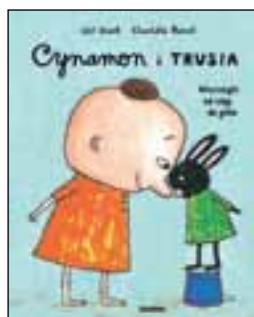
w filmie akcji czy sensacji. Do końca wierzyłam w małżeństwo Bena, głównego bohatera, który nie rozstaje się z dyktafonem służącym przypomnieniu historii miłości jego i Rachel. Banalne? Może i tak. Jednak, czy na co dzień i my nie pokonujemy gór w naszych związkach z innymi? I czy nie stajemy się silniejsi dzięki tym wspinaczkom? „*Pomiędzy nami góry*” jest o sile, jaką daje nam miłość. Jest o zrozumieniu potrzeb drugiego człowieka. Jest o sile życia po prostu. Książka pojawi się w naszej Miejskiej Bibliotece Publicznej na początku 2018 roku. Poza tym warto przeczytać wspólnie z dziećmi

książki wydane przez Zakamarki. Są to utwory odnoszące się do przeżyć dzieci, a jednocześnie służące ich rozwojowi emocjonalnemu. Weźmy na przykład serię Dzieci Filozofują, a z niej Oskara Brenifiera „*Dobro i zło, co to takiego?*” Książka skonstruowana jest w formie rozmowy dzieci i dorosłych. Wykorzystuje naturalną prostotę dziecięcych pytań i odpowiedzi. Otwiera drzwi do odwiecznych filozoficznych problemów: znaczenia życia, etyki, emocji... Tutaj dziecko znajdzie m. in. odpowiedzi na pytania, czy musi być miłe dla innych, czy zawsze powinno słuchać rodziców? Albo weźmy „*Chustę babci*” Asy Lind, która jest poetycką opowieścią o przyjaźni, o pożegnaniu i o poszukiwaniu miejsca, w którym można sobie wszystko spokojnie przemyśleć. Czytajmy. Czytanie uskrzydla.

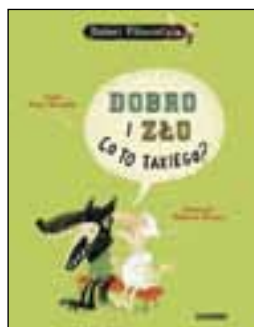
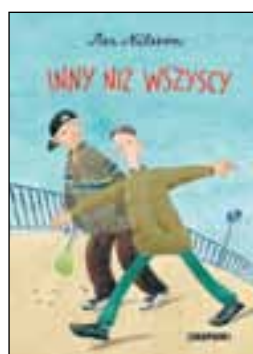
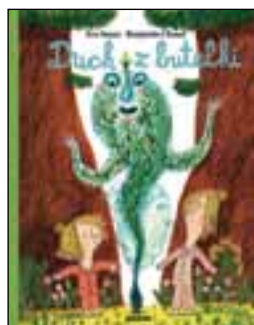
ZIMA

łyżwy, snowboard, sanki, narty,
świat bielutki, świat otwarty,
są kuligi, góry w śniegu,
śmigasz w zjazdach, suniesz w biegu,
dzieci cieszą się z choinki,
do prezentów robią minki.
Jednak jest też człowiek w biedzie –
zasy, mrozy, gołoledzie,
dzień jest krótszy, smog jest w mieście,
siedzisz w domu jak w areszcie,
a kto dalej gdzie wyruszy,
szczypie w buzie, szczypie w uszy,
gdy są mrozy, lodem wieje,
budżet zawsze ci maleje,
zima większe ma uroki,
gdy już słyszysz wiosny kroki.

Roman Koenig



Alicja Awlasiewicz poleca książki



R E K L A M A

WDK SYPNIEWO ZAPRASZA
SYLWESTER
2017/2018

31 grudnia 2017
Wystąpią:
ZESPÓŁ AKCES & DJ LUKA

Wstęp: 75zł/os. | 20:00 - 04:00 | Konsumpcja we własnym zakresie
W cenie: ciepłe napoje, szampan na stolik, wypożyczenie naczyń,
możliwość podgrzania potraw

BILETY: WDK SYPNIEWO INFO TEL: 507.133.714

Nowe wyzwania to znak rozpoznawczy Ewy Ostromeckiej. Zaczynała od kompozycji kwiatowych, a teraz w ofercie Bukieciarni są nie tylko dekoracje sal weselnych, ale także konsultacje ślubne. To miejsce, w którym zorganizujesz przyjęcie weselne od A do Z

Marzenia o własnej kwaciarni Ewa spełniła w wieku 22 lat. Dziś nie przestaje zaskakiwać klientów. I udowadnia, że nic się nie zmieniło, jeśli chodzi o spełnianie marzeń i stawianie sobie poprzeczki coraz wyżej. Z powodzeniem tworzy wyjątkowe aranżacje weselnych sal, wyczarowując na każdym przyjęciu niepowtarzalny i zamówiony przez narzeczonych klimat. Wyznaje zasadę, że jak cię widzą, tak cię piszą i nieustannie zaskakuje wystrojem okna wystawowego Bukieciarni przy Poznańskiej.

PO CO CUDA WIANKI?

W takim razie nasuwa się pytanie po co jeszcze Cuda Wianki? Jakiś czas temu na jej profilu społecznościowym ukazało się zdjęcie ze stolicy, a już kilkanaście godzin później Ewa chwaliła się certyfikatem konsultanta weselnego, dzięki któremu może pomagać swoim klientom w organizacji uroczystości weselnych. Wybór sali, cukierni, barmana czy innych atrakcji czasem jest wielkim wyzwaniem dla pary młodej i tutaj właśnie

BUKIECIARNIA CUDA WIANKI



Bukieciarnia Cuda Wianki służy pomocą. Wszystkie pary młode, które nie wiedzą, jak zabrać się do organizacji swojego cudownego dnia, zapraszamy na Poznańską 5.

MIKOŁAJKOWA POCZTA

Na początku grudnia Ewa pod nowym szyldem Bukieciarnia Cuda Wianki zorganizowała akcję ze skrzynką do świętego Mikołaja. Na głównej ulicy Jastrowia stanął śliczny mały

domzek z miejscem, gdzie można zostawić swój list do świętego, na który na pewno dostaniemy odpowiedź! Jak widać, pomysły się nie kończą. Kto z Was był we wcześniejszych latach na naszym Jarmarku Mikołajkowym, widział magiczną scenę stworzoną przez florystkę. Dzięki niej Mikołaj miał wspaniałą aranżację, a dzieci cudowną fotograficzną pamiątkę. Wszyscy czuliśmy się przez chwilę jak w bajce.

Red.

Wakacje zakończyliśmy dyskoteką pod wiatą dla młodzieży. Przygotowania do dożynek gminnych prowadzone były głównie przez panie ze Stowarzyszenia MALWA, które przygotowały wieniec dożynekowy i potrawy na prezentację sołectwa Sypniewo. Październik rozpoczęliśmy piknikiem rodzinnym „W rodzinie moc, nie przemoc” zorganizowanym w WDK Sypniewo przez MGOPS i GKPiRPA w Jastrowiu. W pikniku udział wzięło około 60 osób, dla których przygotowano gry, zabawy, konkursy z nagrodami, darmową grochówkę i znakowanie rowerów przez policjantów z Jastrowia. W pikniku udział wzięli też strażacy z OSP Sypniewo pokazując i ucząc udzielania pierwszej pomocy przedlekarskiej. Wystawę własnych prac zaprezentowały: Warsztat Terapii Zajęciowej i wychowanki MOW z Jastrowia. Było malowanie buzi i pogadanki na tematy związane z bezpieczną rodziną. Piknik zakończył się wspólną zabawą. W październiku w sali WDK odbyło się uroczyste ślubowanie uczniów klasy I Szkoły Podstawowej w Sypniewie w obecności rodziców, nauczycieli, dyrekcji szkoły i wielu zaproszonych gości.

KULTURALNIE Z SYPNIEWA

Tekst Edward Grzelak



LISTOPADOWE WARSZTATY KULINARNE

Listopad rozpoczęliśmy jesiennymi warsztatami kulinarnymi. Warsztaty dla dorosłych prowadziły panie ze Stowarzyszenia MALWA. Na kucharskim stole pojawiła się zupa z dyni, zawijaniec drożdżowy z jabłkami i kartacze. Przygotowane potrawy były degustowane przez uczestniczki i otrzymały opinię bardzo smacznych. W zajęciach uczestniczyło 20 pań. Efektem warsztatów kulinarnych jest wystawa fotograficzna, którą można oglądać w holu WDK. W po-



W RODZINIE MOC, NIE PRZEMOC - SYPNIEWSKA EDYCJA

łowie listopada tradycyjnie w Sypniewie odbył się XV Gminny Konkurs Recytatorski, w którym udział wzięło 45 przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych. Jurorami konkursu byli: Alicja Awłasewicz, Mariola Andrzejewska i Bogdan Osiński, patronem i fundatorem nagród książkowych - BS Jastrowie. Grand Prix ufundowała GKPiRPA w Jastrowiu. Wszystkim sponsorom i uczestnikom bardzo dziękujemy.

JASTROWSKIE ULICE

Zmiana nazw ulic wywołała głośnie dyskusje. Z mapy Jastrowia zniknęły nazwy ulic: Kruczkowskiego, Żymierskiego i Kieniewiczza, by w ich miejsce pojawiły się: Urocza, Gdańska i Poznańska. Również w Sypniewie dekomunizacja dotknęła części nazw, i tak: ulicę I Armii Wojska Polskiego zastąpiła ul. Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego, a ulica gen. Popławskiego wróciła do swojej dawnej nazwy – Spacerowej



W zbiorze pocztówek śp. Edeltrauda Nagela przekazanym pośmiertnie Gminie Jastrowie znalazła się kopia mapki zawierająca szkic ulic Jastrowia z 1936 roku. W kontekście dyskusji na temat nazw ulic stanowi ciekawy dokument historii naszego miasta.

Oś miasta stanowiły i stanowią do dziś dwie arterie - trakt Królewiecko - Berliński i dzisiejsze ulice Mickiewicza (Grünestrasse - Zielona) i Konopnickiej (Seestrasse - Jeziorna). Łącząca obie osie miasta ulica Wojska Polskiego przed wojną nosiła nazwę Flatowerstrasse (ulica Żłotowska). Tuż po wojnie ulicy Żłotowskiej nadano nazwę Generalissimusa Stalina, by potem zmienić ją na Wojska Polskiego. Dzisiejsza ul. 2 Lutego przechodziła w ostatnim stuleciu kilka zmian. Przed wojną ul. Adolfa Hitlera, tuż po niej Bieruta. Kolejowa wcześniej nazywała się Lipową (Lindenstrasse), a Kilińszczaków od nazw nieistniejących już dziś wzgórz Topferstrasse.

Szczęścia do nazw nie miał umowny trójkąt ulic Ludowa - Zawiszy - Sikorskiego. Ulica Ludowa za swojego patrona miała w czasach hitlerowskich Wilhelma Kube - polityka, członka NSDAP, nadprezydenta Berlina i Brandenburgii. Zawiszy - to wcześniejsza ulica im. Horsta Wessela - nazisty, autora hymnu partii narodowosocjalistycznej. Patronem dzisiejszej ulicy Sikorskiego był Herman Goering - czołowy zbrodniarz hitlerowskiej rzeszy.

Mając świeżo w pamięci pożogę wojenną nowe władze Jastrowia przystąpiły do zmiany nazw ulic w mieście. Dawnych patronów zastąpiono ówczesnymi „bohaterami”. W roku 1946 „w rocznicę zwycięstwa nad hitlerowskim gadem” na posiedzeniu Prezydium Rady Doradczej m. Jastrowa (pisownia nazwy miasta jak w oryginale) gen. Kieniewiczowi wraz z pułkownikiem Wincentym Potapowiczem (Dowódcą 10 P.P.) i majorem Koninskim (zastępca D-cy 10 P.P.) nadano honorowe obywatelstwo miasta, uznając

„wiekopomne zasługi poniesione przez 4. Pom. Dywizję im. J. Kilińskiego oraz przez 10 p.p. tej dywizji”. W takich okolicznościach już tylko kwestią czasu było pojawienie się na mapie Jastrowia ulic Kieniewiczza czy Żymierskiego.

Miałem przyjemność uczestniczyć i jednocześnie przewodniczyć pracy komisji opiniujących dla Rady Miejskiej w Jastrowiu zmianę nazw części ulic spośród nazw zgłaszanych w formie ankiet przez jastrowian. Wskazując nazwy komisja dla ulic Żymierskiego (Gdańska) i Kieniewiczza (Poznańska) wybrała propozycje niebudzące skojarzeń politycznych, a jednocześnie nawiązujące do wcześniejszych „odgeograficznych” nazw ww. ulic (dawna Królewiecka i Berlińska). Dla ulicy Uroczej wybrano propozycję najczęściej zgłaszaną przez mieszkańców. Mam nadzieję, że obecne nazwy uzyskają akceptację mieszkańców i obronią się przy zakrętach historii.

Tekst Piotr Kozłowski

CMENTARZ EWANGELICKI W JASTROWIU

Na początku listopada odwiedziliśmy groby naszych bliskich. Znajdujący się w Jastrowiu cmentarz komunalny już wiele lat temu połączył dwa istniejące dawniej cmentarze – katolicki i ewangelicki. W roku 500-lecia powstania ewangelizmu warto zapoznać się z historią protestanckiej nekropolii



Wraz z kontrreformacją i przekazaniem katolikom w 1619 r. nowo wybudowanej świątyni ewangelickiej (kilkadziesiąt lat wcześniej dawną świątynię ewangelicy odebrali katolikom) dla ludności ewangelickiej w Jastrowiu nastały trudne czasy. Protestantom zabroniono odprawiania nabożeństw nawet w domach prywatnych. Na mocy przywileju z 4 kwietnia 1635 roku podpisanego przez króla Władysława IV, wyłączność do sprawowania opieki duszpasterskiej w mieście posiadał katolicki pleban. Zakazano ewangelikom odprawiania publicznych nabożeństw oraz kontaktów z protestanckimi kaznodziejami. Wyjątkiem w sprawach wiary było uzyskanie przez gminę ewangelicką jedynego ustępstwa: własnego cmentarza – zwanego kirchowerem. Ewangelicy mogli tam grzebać swoich zmarłych w asyście katolickiego bakałarza (nauczyciela w szkole parafialnej), który wraz z protestantami odśpiewywał na cmentarzu pieśni żałobne.

W 1783 roku liczące 228 budynków Jastrowie zamieszkiwało 2008 mieszkańców. Dominowała ludność ewangelicka, katolików było 99, a Żydów 169.

Dawny cmentarz ewangelicki znajdował się w okolicy dzisiejszej ul. Ludowej. Katolicy do połowy XIX wieku chowali zmarłych w pobliżu kościoła, Żydzi w XVIII wieku założyli własny kirkut w miejscu do dziś istniejącym.

W połowie XIX wieku jastrowscy ewan-

gelicy założyli nowy cmentarz w okolicy dzisiejszych ulic Kolejowej i Cmentarnej. Dawny cmentarz przy Ludowej został zlikwidowany w czasie budowy linii kolejowej. Część mogił mogła być przeniesiona z dawnego cmentarza na nowo powstały, co potwierdzają informacje o krzyżu z 1786 roku i nagrobki z piaskowca mogące pochodzić z przełomu XVIII i XIX wieku.

W 1868 roku Jastrowie liczyło 3670 ewangelików, w 1900 r. już 5418. Stąd też potrzebna zabezpieczenia miejsca pod nową, większą nekropolię położoną na obrzeżach miasta.

Pierwotnie układ przestrzenny cmentarza nie odbiegał od typowych założeń epoki. Było to proste, funkcjonalne założenie przestrzenno-parkowe na planie czterech kwater wyznaczonych krzyżującymi się alejami. Na przełomie XIX i XX wieku cmentarz rozbudowano, zwiększono liczbę kwater z 4 do 18, doprowadzono wodociąg i ogrodzono go zachowując istniejącą wcześniej bramę. Łączna powierzchnia cmentarza wynosiła blisko 4,5 ha.

Na cmentarzu znajdowały się fontanny (zbiorniki na wodę – 2 okrągłe i jeden w kształcie czworokąta). Ponadto wydzielono kwatery dziecięce. Znajdowały się tu również kaplice i groby rodzinne. Na cmentarzu chowano zmarłych do 1947 roku, później sporadycznie, a ostatni pochówek pochodzi z 1955 r. W roku 1971 decyzją PRN cmentarz formalnie zamknięto. Od 1975 roku stanowi on rezerwę pod funkcjonujący nieopodal cmentarz komunalny. Od 1989 roku

cmentarz wpisany jest do rejestru zabytków i podlega ochronie prawnej.

Do najcenniejszych zachowanych elementów cmentarza należy czytelny układ kwater, podkreślony pozostałym drzewostanem, nieliczne nagrobki, w tym symbolizujące przerwane życie – ścięte pnie dębu i pozostałości fontann.

W roku 2010, mając na uwadze kurczące się zasoby ówczesnego cmentarza komunalnego, podjęto decyzję o adaptacji cmentarza ewangelickiego na potrzeby grzebalne (część zabytkowego cmentarza już wcześniej adaptowano pod pochówki). „Poszerzoną koncepcję etapowej adaptacji zabytkowego cmentarza ewangelickiego na cmentarz komunalny w Jastrowiu” sporządziła ś.p. Jadwiga Knaflewska. Założono w niej powstanie istniejącego już dziś lapidarium oraz odtworzenie ścieżek i dawnego układu cmentarza.

Od kilku lat udaje się porządkować dawne nekropolie z terenu gminy Jastrowie. W roku 2017 wycięto krzewy i uprzątnięto śmieci z niewielkich cmentarzyków w Sypniewku i Samborsku. Wcześniej również w Samborsku, w miejscu innej dawnej nekropolii utworzono park wiejski im. Michała Krzysztofa Hanowa. Pamiętajmy, iż są to miejsca godne szacunku, niezależnie od tego, kto na nich spoczywa i jak trudna nieraz bywała dzieląca nas historia.

Piotr Kozłowski

Na pierwszą połowę grudnia zaplanowano spotkanie przedstawicieli Polonii Jastrowie i Arki Gdynia, podczas którego prawdopodobnie dojdzie do podpisania trójstronnej umowy między MKS Polonią Jastrowie, Arką Gdynia S.A. oraz Stowarzyszeniem Inicjatyw Arka Gdynia. - Umowa, którą chcemy podpisać będzie obejmowała współpracę między klubami w zakresie szkolenia dzieci i młodzieży - zdradza Tomasz Wojtiuk, który od jakiegoś czasu współpracuje z gdyńskim klubem, nie zapominając przy tym o rodzimym klubie Polonia Jastrowie.

Po podpisaniu umowy Polonia Jastrowie będzie mogła liczyć na realne korzyści z niej płynące. A do najważniejszych należy zaliczyć możliwość udziału młodzieżowców Polonii w obozach oraz testach organizowanych przez Arkę, darmowe szkolenia i odbywanie praktyk w gdyńskim klubie przez szkoleniowców z Jastrowia czy organizowanie wspólnych zawodów sportowych. To bardzo ogólne kierunki i intencje umowy. O szczegółach i korzyściach z niej płynących do momentu jej podpisania nie chce mówić ani Tomasz Wojtiuk, ani władze klubu Polonia Jastrowie.

O tym, że współpraca między klubami może się opła-

POLONIA JASTROWIE I ARKA GDYNIA

Zapowiada się bliższa współpraca klubów. Jeszcze w tym roku ma dojść do podpisania umowy o współpracę między jastrowskim i gdyńskim klubem. Dla Polonii to nie tylko prestiż, ale i realne korzyści



cać władzom, szkoleniowcom, a przede wszystkim zawodnikom jastrowskich klubów, może więcej powiedzieć Patryk Połeć z Sypniewa, który w lipcu tego roku wraz z Dominikiem Borowiczem, Dawidem Balawandrem, Wojciechem Lewandowskim i Karolem Dołęgą wzięli udział w piłkarskim teście, meczu dla

zawodników urodzonych w latach 2000 – 2004.

Trenerzy gdyńskiego klubu testowali w lipcu 50 zawodników z całej Polski oraz kilku zawodników z Anglii, a wśród nich byli wspomniani zawodnicy Polonii Jastrowie. Pomimo dużej konkurencji Patryk Połeć - wychowanek Zrywku Sypniewo - został

wytypowany do trójki zawodników, którzy pojechali na kolejne kilkudniowe testy. - Ostatecznie Patryk nie trafił do nadmorskiego klubu. Jednak dzięki tym testom został wypatrzony przez akademię BKS Chemik Bydgoszcz - mówi Tomasz Wojtiuk, który wraz z Arką Gdynia organizował lipcowe testy. Dzięki tej przygodzie mieszkaniec Nadarżyc jest pierwszoplanowym zawodnikiem Juniorów Młodszych drużyny z Bydgoszczy, która wygrała Mistrzostwa Wojewódzkie juniorów Młodszych.

Trójstronna umowa, której szczegóły są właśnie dopinane, ma na celu danie szansy jak największej liczbie zawodników z Jastrowia i okolic, a także zachęcenie do szkolenia się w Akademii Piłkarskiej działającej przy Polonii zawodnikom nie tylko z gminy Jastrowie, ale i z całego powiatu złotowskiego.

Z OSTATNIEJ CHWILI: 12 grudnia w Gdyni doszło do podpisania trójstronnej umowy między Polonią Jastrowie, a Arką Gdynia S.A. oraz Stowarzyszeniem Inicjatyw Arka Gdynia. Z ramienia Polonii umowę podpisali prezes Tomasz Balawander i członek zarządu Marcin Kłofik.

*Tekst A. Głyżewska-Kłofik
fot. z arch. Polonii Jastrowie*

Podczas przedostatniej kolejki rundy jesiennej Polonii Jastrowie z Orłem Osiek członkowie zarządu Polonii Jastrowie oficjalnie podziękowali za współpracę dotychczasowemu szkoleniowcowi seniorskiej drużyny Piotrowi Gałęckiemu. - Trener Gałęcki zrobił w klubie dobrą robotę, za co należą mu się wielkie podziękowania. Nie rozstajemy się z powodu niesatysfakcjonujących nas wyników, tylko dlatego, że trener otrzymał propozycję z innego klubu - mówi Marcin Kłofik, członek zarządu Polonii. Trenera Gałęckiego zastąpi wychowanek klubu Adrian Gawluk, trener grup młodzieżowych z kilkuletnim stażem. Członkowie zarządu uważają, że jest to młody, ambitny trener, który może liczyć na ich wsparcie.

Polonia Jastrowie zakończyła rundę jesienią na 7. miejscu

ZMIANA TRENERA

Zarząd Polonii Jastrowie po ponad dwóch latach współpracy podziękował trenerowi Piotrowi Gałęckiemu za prowadzenie drużyny seniorów. Zespół przejmie szkoleniowiec z Jastrowia



z 22 punktami. Prezes Polonii Jastrowie Tomasz Balawander oraz członek zarządu Marcin Kłofik są zadowoleni z takiego wyniku i dodają, że jest to miejsce adekwatne do warunków, w jakich przyszło prowadzić druży-

nę w rundzie jesiennej. - W tym roku klasa okręgowa stoi silnymi drużynami i poziom gry jest naprawdę wysoki. Do tego odeszło od nas aż ośmiu zawodników - mówi Marcin Kłofik. Polonia nie pociągnęła wzmocnień kadro-

wych, skład seniorów zasiliło kilku juniorów, a nieliczne transfery okazały się pechowe. - Po czterech dobrych meczach więzadła zerwał Mateusz Bartel pozyskany ze Sparty Złotów, a Andrzej Jasnowski, wysoki stoper z Okonka, który dość późno dołączył do drużyny, już po pierwszym występie w barwach Polonii musiał przerwać grę ze względu na kontuzję - precyzuje M. Kłofik. W jakim składzie wystartuje Polonia w rundzie wiosennej? Zarząd planuje wzmocnienia.

- Musimy mieć przynajmniej tych 18 zawodników, żeby w razie jakichś kontuzji podczas wyjazdów było kim grać. Może będą małe powroty. Mamy na oku zawodników z Piły i z zachodniopomorskiego. O konkretnych nazwiskach działacze nie chcą jeszcze mówić.

*Red.
fot. z arch. Polonii Jastrowie*



Konto Jakie Chcesz

To Ty decydujesz,
z czego korzystasz

Zapraszamy do 1 Oddziału w Jastrowiu
ul. Poznańska 51
pn.–pt. 09:00–16:00

 1 9999  bzwbk.pl

Bank Zachodni WBK

 Grupa Santander

bankujesz jak chcesz




Szczegóły oferty, informacje o opłatach, prowizjach i oprocentowaniu dostępne są w placówkach Banku Zachodniego WBK S.A., na bzwbk.pl oraz pod numerem infolinii 1 9999 – opłata zgodna z taryfą danego operatora. Stan na 21.08.2017 r.

Odkryj wartość jednej złotówki



„KONTO ZA ZŁOTÓWKĘ”

W Banku Spółdzielczym w Jastrowiu za 1 zł miesięcznie otrzymasz:

-  prowadzenie rachunku
-  kartę zbliżeniową Mastercard®
-  aplikację mobilną



Więcej informacji na: www.bsjastrowie.pl

tel: **67 266 21 41**



Bank Spółdzielczy w Jastrowiu zaprasza do swoich placówek:

- Jastrowie, ul. Poznańska 53
- Jastrowie, ul. Wojska Polskiego 31
- Sypniewo, ul. Mickiewicza 44

Szczegóły oferty oraz informacje o wysokości pozostałych opłat i prowizji pobieranych od Klienta w związku z korzystaniem z pakietu „Konto za Złotówkę”, dostępne są w cenniku prowizji i opłat Banku Spółdzielczego w Jastrowiu. Oferta „Konto za Złotówkę” skierowana jest do osób będących konsumentami, które nie posiadają w Banku Spółdzielczym w Jastrowiu rachunku ROR.